

BIUROUL FEDERAL

Sedința din 24 August 1933

Prezidează d. N. Lucescu.

Membri prezenți d-nii: Th. Davilla, N. Lucescu, D. Rotaru, căpit. C. Dumitrescu.

Asistă d-nii B. Bărsu și D. Xifando, membri supleanți.

1. Se citește și se aprobă procesele-verbale al ședinței din 28 August 1933.

2. Se respinge cererea de revizuire a grupării R.G.M.T.-Timișoara introdusă contra deciziei prin care s'a respins de către Comisia Campionatului Național contestația privitoare la calificarea jucătorului Vovaci Nicolae pentru elul Athletic-Oradea.

Motiv:

Prin cererea sa de revizuire gruparea R.G.M.T.-Timișoara, ținând să modifice fondul deciziei biuroului federal din 24 Septembrie 1933, prin care s'a clarificat situația legitimării jucătorului Vovaci Nicolae, și care decizie rămăsese definitivă, în conformitate cu art. 237 din regulamentul de administrație, constituie autoritate de lucru judecat.

3. Biuroul analizează diferitele chestiuni ce urmează a se supune consiliului în ședința din 25 August.

Secretar general, O. Luchide

Sedința din 4 Septembrie 1933

Prezidează d. N. Lucescu.

Membri prezenți d-nii: opt. C. Dumitrescu, D. Rotaru, R. Istrati.

1. Se citește și se aprobă procesul verbal al ședinței din 28 August 1933.

2. Se anulează legitimarea cu No. 9326 a jucătorului Baros Emil, legitimat prin fraudă regulamentul pentru gruparea Vulturii din Lugoj, rămânând bună legitimarea cu No. 1579 pentru gruparea Olimpia C. F. R. din Satu Mare.

In conformitate cu art. 36 din regulamentul de legitimare se pedepsește jucătorul Baros Emil cu șase luni suspendare, cu începere de la 6 Septembrie 1933.

Comisiunea districtuală Satu Mare va înregistra pedepsa aplicată jucătorului iar comisiunea districtuală Bănatul de Sud va îngriji de înaintarea carnetului cu No. 9326, spre anulare.

3. Se respinge cererea grupării Concordia din Constanța de a se acorda drept de joc imediat jucătorilor transferați din alte grupări în această grupare, pe motiv că este nou înființată, întru cât regulamentul de legitimare nu prevede nici o excepție în avantajul grupărilor noi afiliate.

4. Se la cunoștință de programul de campionat tur al districtului Satu Mare de anul 1933-1934, ratificarea lui fiind de competența Ligii de Nord.

5. Se la act de reclamația înaintată Federației Internaționale, de către Federația maghiară de fotbal, în chestiunea jucătorului Baraty Iuliu și se va interveni la F. I. F. A. spre a se cita Federația română la ședința în care se va dezbate această chestiune. Se înscrisă d. O. Luchide cu președirea dosarului cauzel.

6. Se la act de adresa Federației maghiare cu privire la condițiile de deplasare a echipei, în vederea jocului Ungaria-România amatori din 24 Septembrie a. c. și va confirma.

In ce privește cererea de a i se trimită lista jucătorilor susceptibili de a face parte din echipa României, se va comunica că federația noastră nu poate furniza încă nici un nume și că echipa se va alcătui conform prevederilor regulamentului cupei.

7. Se declină oferta federației maghiare pentru disputarea unui al doilea joc la 26 Septembrie a. c.

8. Se aprobă cererea grupării C. F. R. Brașov de a disputa un joc ca deschideră la jocul Ungaria — România din 24 Septembrie, cu obligațiunea ce și-a luat în scris de a trimite echipa gratuit.

Desemnarea adversarului se va face ulterior.

9. Se aprobă Clubul Athletic din Oradea distinsă unui joc în ziua de 3 Septembrie crt. la Montreuil, atrăgându-se atențiunea că după data de 10 Septembrie crt., federația nu va aproba sub nici un motiv nici un joc în străinătate, jucătorii susceptibili de selecționare pentru jocul cu Ungaria din 24 Septembrie crt. urmând a fi în țară dela 11 Septembrie, pe ziua de 18 Septembrie crt. ei trebuind să plece la București.

10. Se la act că Federația Elvețiană a acordat extrădarea jucătorului Possak William.

11. In conformitate cu art. 3 și 5 din regulamentul de administrație, se șterge din controalele federației gruparea Unio din Timișoara.

12. Se clasează reclamația Clubului Athletic Timișoara cu privire la jucătorul Possak William, întru cât acest ju-

COMISIA CENTRALA A ARBITRILOR

Sedința din 4 Septembrie 1933

Prezidează d. C. Rădulescu.

Membri prezenți d-nii: I. Ceareanu, Al. Căpățână.

1. — Se citește și se aprobă procesul verbal al ședinței precedente.

2. — DELEGARI CAMPIONATUL NAȚIONAL:

Duminică 10 Septembrie, ora 16,30

Venus — Crișana, la București, arbitru d. V. Braida.

Gloria C. F. R. — Unirea Tricolor, la Arad, arbitru d. Silviu Sepi.

Soimii — Ripensia, la Sibiu, arbitru d. Theil Georg.

3. — Se aduce la cunoștință grupărilor din divizia națională că, următorii arbitri au dreptul de a conduce jocuri de divizie:

FEDERALI

Balogh Ioan-Oradea

Ciurel Ilie-Cluj

Crăsnio Eugen-Arad

Hirsch Elemer-Cluj

Istrati Radu-București

Kiss Coloman-Satu-Mare

Lucescu Ștefan-București

Meixler Ludovic-Timișoara

Morar Teofil-Oradea

Nagy Ludovic-Cluj

Niculescu Dumitru-București

Oravetz Ladislau-Arad

Petcu Iosif-Timișoara

Rădulescu Constantin-București

Soliceanu Grigore-Cluj

Sepi V. Silviu-Timișoara

Szabo Edmund-București

Vladoviciu Alexandru-Arad

Xifando Denis-București

LIGA

Adorjan Edmund-Cluj

Ban Vasile-Satu-Mare

Bărsu Bucur-Constanța

Blumberg Constantin-București

Bocan Ioan-Oradea

Bodon Ludovic-Oradea

Boroc Teodor-Tg. Mureș

Braida Victor-București

Burdan Nicolae-Arad

Buzna Alexandru-București

Călugăreanu Gheorghe-Tg. Mureș

Căpățână Alexandru-București

Ceareanu Ion-București

Costea Mihai-Constanța

Czinczar Emmerio-Cluj

Danielescu Teodor-Galați

Dirbant Constantin-Cluj

Darasz Stefan-Arad

Dima Titu-Reșița

Diosi Phobus-Reșița

Drescher Simion-Timișoara

Dordea Cornel-Sibiu

Ehrlich Alexandru-Cernăuți

Fejzar Stefan-Tg. Mureș

Flegman Gheza-București

Fülöp Ernest-Oradea

Gergely Aladar-Brașov

Giurgiu V. Gheorghe-Cluj

Glick Maximilian-Oradea

Györy Francis-Oradea

Iacobi Ernest-Cluj

Herscovici Ludovic-Satu-Mare

Horvath Iosif-Arad

Ilie Ștefan-Timișoara

Ionescu Topé-Ploiești

Jianu Alexandru-Lugoj

Kajdan Ferdinand-București

Keller Jacob-Timișoara

Kiss G. Iuliu-Brașov

Kliger Vilhelm-Cernăuți

Klein Carol Brăila

Kovacs Ladislau-Oradea

Kraus Mihail-Petroșani

Lengyel Stefan-Satu Mare

Limburg Dumitru-București

Maior Petre-Lugoj

Man Carol-Cluj

Man Emil-Tg. Mureș

Mathe Andrei-Oradea

Matzu Andrei-Arad

Melchner Alexandru-Satu Mare

Mejhanu Eugen-Cluj

Mieleschi Stan-Cernăuți

Mihail I. Mihail-Craiova

Milivoi Alexandru-Cluj

Miron Gheorghe-Cluj

Miron Neagu-Sighișoara

Murgu D. Petre-Timișoara

Nagy Ștefan-Brașov

Niszel Hugo-Galați

Pirmstingel Ion-Reșița

Rausch Herman-Reșița

Rothman Arnold-Cernăuți

Palfy Tulu-Arad

Sobehan Ștefan-Simeria

Ștehan Vasile-Cernăuți

Szabo Albert-Petroșani

Szabo Iosif-Reșița

Szegedek Ion-Timișoara

Szilagy Alois-Reșița

Theil Gheorghe-Sighișoara

Tibad Gheza-Brașov

Toth Gheza-Sibiu

Toth Edmund-Brașov

Tunea Traian-Caransebeș

Uenie Gheorghe-Lugoj

Vadasz Stefan-Satu Mare

Vulpe Iosif-Arad

Weinert Eugen-Reșița

Secretar general: Al. Căpățână.

COMISIA DE TRANSFERARI

Sedința din 29 August 1933

Prezidează d. dr. E. Irimescu.

Membri prezenți d-nii: D. Rotaru și A. Rosenberg.

1. Se citește și se aprobă procesul verbal al ședinței precedente.

2. Se la act de adresa B. F. No. 2800 din 1933, prin care a completat comisiunea noastră, în urma recuzării d-lui C. Chiriceanu și absenței d-lui R. Ghițescu, cu d. D. Rotaru membru al B. F. pentru judecarea transferărilor jucătorilor Ion Munteanu, Dincă Mihail Fănescu și Dincă Schileru.

3. Se ia în discuțiune formele de transferare ale jucătorului Ion Munteanu din gruparea Sportul Studențesc-București, pentru gruparea Venus-București.

Inainte de a se intra în fondul acțiunii d. C. Chiriceanu, delegatul grupării Sportul Studențesc, ridică incidentul că delegația d-lui Tr. Paraschivescu de a apăra interesele grupării Venus, nu e valabilă întrucât d-sa este încă membru legitimat al grupării Sportul Studențesc, având deci o situație incompatibilă.

Comisiunea admite incidentul și anulează delegația d-lui Traian Paraschivescu, rămânând ca delegat al grupării Venus d. Al. Mavrescu.

Introducându-se jucătorul Ion Munteanu, acesta recunoaște semnătura de pe revenirea sa la demisia din gruparea Sportul Studențesc.

Intrându-se în fondul acțiunii se dă cuvânt d-lui Al. Mavrescu, care conține numele jucătorului Ego Munteanu, susținând că acest jucător nu a cerut transferarea pentru gruparea Venus, ci jucătorul Ion Munteanu.

D-l C. Chiriceanu, în replică, afirmă că jucătorul Ego Munteanu și Ion Munteanu, sunt una și aceeași persoană și dacă revenirea a făcut-o pe numele de Ego Munteanu, era în drept că o face, fiind cunoscut de toată lumea sub acest nume, fapt confirmat și de jucător.

D. Al. Mavrescu, răspunde că, chiar dacă revenirea a fost semnată de jucător și înregistrată în termen la secretariatul federației, nu poate fi luată în considerare, întrucât nu a fost înaltă prin carte postală recomandată, conform prevederilor art. 10 din regulamentul de legitimare și deci procedura nu a fost îndeplinită.

Comisiunea, având în vedere actele aflate la dosar, precum și declarațiile părților, constată:

a) că jucătorul Ion Munteanu și Ego Munteanu din gruparea Sportul Studențesc-București, este una și aceeași persoană;

b) că jucătorul Ion Munteanu, nu și-a înaintat revenirea la demisie prin carte postală recomandată, conform prevederilor regulamentului de legitimare și pentru aceste motive, comisiunea

DECIDE:

In baza art. 10 din regulamentul de legitimare se respinge cererea grupării Sportul Studențesc-București, de a se anula formele de transferare ale jucătorului Ion Munteanu pentru gruparea Venus-București și se dă termen 10 zile grupării Sportul Studențesc, să prezinte motivele de opunere la deslegarea susnumitului jucător.

Cu drept de apel în termen de 8 zile.

Termenul luat în cunoștință.

4. Luându-se în discuțiune cererea de renunțare a jucătorului Dincă Mihail Fănescu din gruparea Sportul Studențesc-București și având în vedere identitatea speței cu cea dela punctul 3, comisiunea

DECIDE:

In baza art. 10 din regulamentul de legitimare, se respinge cererea grupării Sportul Studențesc-București, de a se anula formele de transferare ale jucătorului Dincă Mihail Fănescu pentru gruparea Venus-Buc. și se dă termen 10 zile grupării Sportul Studențesc, să prezinte motivele de opunere la deslegarea susnumitului jucător.

Cu drept de apel în termen de 8 zile.

Termenul luat în cunoștință.

5. Se la în discuțiune formele de transferare ale jucătorului Dincă Schileru din gruparea Sportul Studențesc-București, pentru gruparea Juventus-București.

Se introduc delegații grupărilor Sportul Studențesc și Juventus reprezentate prin d-nii: C. Chiriceanu și Melbert precum și jucătorul Dincă Schileru.

Intrându-se în fondul acțiunii, comisiunea întreabă pe jucătorul Dincă Schileru, dacă recunoaște semnătura de pe cererea sa de deslegare din oficiu, adresată federației și înregistrată în termen.

Jucătorul Dincă Schileru își recunoaște iscălitura.

D. C. Chiriceanu, în baza art. 215 din regulamentul general de administrație, cere ca jucătorul Dincă Schileru să declare pe cuvânt de onoare în fața comisiunii, că a semnat personal susmenționata cerere.

Jucătorul Dincă Schileru, declară pe cuvânt de onoare că a semnat personal această cerere.

D. C. Chiriceanu se înscrie în fals asupra iscăliturii cerând în același timp proba cu martori și expertiza grafică.

D. Melbert, declară că probele cerute de d. Chiriceanu sunt superflue și neinteresante în cauză, deoarece, fiind dovedindu-se că jucătorul Dincă Schileru a semnat personal, fiind dovedindu-se că a semnat prin delegație, cererea de deslegare pe cale oficială a acestuia este de aceeași categorică valabilitate.

D. C. Chiriceanu, în replică stăruie totuși expertizarea semnăturii, susținând că regulamentul de legitimare fiind principii de bază „manifestarea unei anumite intențiuni în anumit timp, se poate ajunge la eludarea regulamentului, statinându-se dreptul ce ar avea jucătorii de a semna prin delegație, actele necesare transferării sau posibilitatea ce li s'ar da să recunoască semnături străine să deducă toate termenele stricte din regulamentul de legitimare.

Comisiunea, apreciind că motivele prezentate de ambele părți nu sunt suficiente pentru a se lua o decizie în această chestiune, hotărăște amânarea judecării, urmând a asculta și celelalte motive care li vor mai aduce părțile și a se pronunța la sfârșit asupra tuturor chestiunilor.

D. C. Chiriceanu, ridică incidentul că nu este cazul de a se amâna judecarea, insistând a se continua, întrucât d-sa posedă încă dovezi și acte suficiente pe care le va prezenta comisiunii, numai când va crede că este necesar.

Comisiunea admite incidentul ridicat și procedeează la continuarea judecării.

D. C. Chiriceanu, în continuare, deși găsește că motivul necesității cererii de deslegare prin scrisoare recomandată nu cată a se anula, totuși declară că înțelege să facă „de deciziunea comisiunii pronunțată în cazurile punctelor 3 și 4 din prezentul proces verbal.

D. Melbert, fiind întrebat de comisiune dacă a dat personal cererea la federație, răspunde afirmativ, declarând că a luat și numărul de înregistrare.

D. C. Chiriceanu, prezintă comisiunii două scrisori ale jucătorului Dincă Schileru scrise cu mână proprie, adresate d-sale personal, din care reiese că refuză de a mai juca în rândurile Sportului Studențesc. Întrucât d-sa de la data de 23 Iunie a. c. se consideră demisionat din Sportul Studențesc.

Jucătorul Dincă Schileru întrebat, recunoaște conținutul și semnăturile de pe scrisorile adresate d-lui Chiriceanu.

D. Melbert, prezintă un certificat al Institutului Național de Educație Fizică, din care reiese că jucătorul Dincă Schileru a fost în perioada de examene, în timpul când a fost convocat la jocurile grupărilor sale.

Comisiunea, având în vedere actele aflate la dosar precum și declarațiile părților constată:

a) Respingerea incidentului ridicat de gruparea Sportul Studențesc, referitor la înscrierea în fals asupra semnăturii jucătorului Dincă Schileru, în fața cererii de deslegare din oficiu.

b) Admiterea incidentului ridicat de gruparea Sportul Studențesc, referitor la refuzul jucătorului Dincă Schileru, de a mai apăra culorile grupării sale ca fiind demisionat.

c) Că jucătorul Dincă Schileru, s'a făcut vinovat de „refuz de joc” pentru gruparea sa, înaintea de a se opera transferarea sa pentru altă grupare.

In baza actelor prezentate de gruparea Sportul Studențesc, precum și în baza declarațiilor părților și a constatărilor de mai sus, comisiunea,

DECIDE:

In baza art. 6 din regulamentul de legitimare, se respinge cererea de transferare a jucătorului Dincă Schileru

din gruparea Sportul Studențesc-București, pentru gruparea Juventus-București, rămânând bun legitimat pentru gruparea Sportul Studențesc-București.

Data cu drept de apel în termen de 8 zile.

Termenul luat la cunoștință.

Secretar, A. Rosenberg

Sedința din 31 August 1933.

Prezidează d. dr. Irimescu.

Membri prezenți d-nii: C. Chiriceanu A. Rosenberg.

1. Se citește și se aprobă procesul verbal al ședinței din August 1933.

2. Constatându-se că jucătorul Ferenx Adalbert din gruparea Hagibor Cluj în gruparea Phoenix — Baia Mare, constându-se că pentru această grupare a îndeplinit formele regulamentare.

3. Constatându-se că jucătorul Nicolescu E. Nicolae din gruparea A. G. E. R. — București a semnat cereri de legitimare atât pentru gruparea Venus din București cât și pentru gruparea Tricolorul din Ploiești și că ambele cereri poartă data de 1 Iulie 1933 comisiunea în conformitate cu art. 9 din regulamentul de legitimare, anulează ambele cereri, jucătorul rămânând bine legitimat pentru gruparea Ager din București și se suspendă jucătorul Nicolescu E. Nicolae pe timp de trei luni cu începere dela 1 Septembrie 1933.

4. Constatându-se că jucătorul Tona Dumitru din gruparea Marina-Constanța a semnat cereri de legitimare pentru gruparea C. F. R. din Constanța la data de 30 Iulie 1933 și pentru gruparea Juventus din București la data de 1 Iulie 1933, comisiunea, în conformitate cu art. 9 din regulamentul de legitimare, anulează cererile de legitimare semnate pentru gruparea C. F. R. din Constanța și constatănd că formele regulamentare pentru gruparea Juventus din București au fost îndeplinite, transferă pe jucătorul Tona Dumitru în această grupare, pedepsiindu-l cu suspendare pe timp de 3 luni cu începere dela 1 Februarie 1934.

5. In conformitate cu art. 13 din regulamentul de legitimare, se acordă termen de 10 zile dela publicare, grupărilor mai jos notate, spre a se pronunța asupra deslegării jucătorilor menționați în dreptul fiecăruia:

Gloria — Ploiești, Petrescu Ioan. V. Mihai — Buc. Popescu Nicolae. V. Mihai — Buc. Săvulescu Nicolae. C. A. O., Takacs Dezideriu. Turda — Buc. Muncaci Titus. Sp. Severinean — T. Severin, Ungureanu I. Oltenia — Craiova, Iordăchescu Dumitru.

Fulger C.F.R.—Craiova, Tuftu Mihai. Rovine Grivița-Craiova, Mândiță V. Sp. Muncit.—Craiova, Leibovici Saje. Venus-Constanța, Stavrinio Pandeli. Soc. Sport-Sibiu Muzsnai Adalbert. Gloria-Bazargic, Ghilbencian V. Vulturul-Arad, Răcoare Nicolae. Intelegera-Oradea, Kovaci St. Olympia C.F.R.-Satu Mare, Szabo Gheza.

Militari-București, Kraus Petre. Sp. Studențesc-Buc. Genu Valer. Stăruința-Oradea, Dombi Dezideriu. Victoria-Brăila, Ionescu Gh. Const. Stăruința-Satu Mare, Toth Vasile. Pr. Ileana-Câmpina, Stefanidi Ion. Venus-Câmpina, Ionescu Ion. Sp. Muncitoresc-Ploiești Zeringer I. Kiazim Abd-C-ja, Mustafa Andî. Generala-Craiova, Coandă M. Grig. Vifurul Dacia-Buc. Buzea Ion. L.P.N.-București, Panaiteșcu Floarea. Zburătorii-Buc. Ioniță C-tin. Muncitorul-Cernăuți, Horn Otto. Muncitorul-Cernăuți, Kibici Mihail. Sp. Studențesc-Buc. Izidor Nicolae. Sp. Studențesc-Buc. Ambrozio Valer. Rovine Grivița-Craiova, Brückner I. C. S. Muncit-Reșița, Schnager L. Muncitorul-Cernăuți, Zimbaluc N. Triumf-Giurgiu, Pascu Emilian. Turda-București, Dona Vasile. Colpea-București, Lăstun Nicolae. Victoria-Ploiești, Grigorescu Ion. Gloria C.F.R.-Arad, Cosma Emil. Brașovia-Brașov, Balogh Zoltan. Comro-București, Stăncescu Ion. Gloria C.F.R.-Arad, Drecin Lazăr. Gloria C.F.R.-Arad, Drecin Lazăr. Marina-Constanța, Aldea Gheorghe. Zborul-T. Severin, Mischiu C-tin. Generala-București, Raicu Ion. Sp. Stud.-Buc. Drăgulescu Cezar. Izvorul-Brașov, Săvulescu Nicolae. Sp. Muncit-Ploiești, Popescu Gr. Haiduc-Timișoara, Weber Adalbert.

Gloria-Bazarg